

# Konformitätserklärung

## gemäß dem Gesetz über Funkanlagen und Telekommunikations- endeinrichtungen (FTEG) und der Richtlinie 1999/5/EG (R&TTE)

Declaration of Conformity appropriate to the law of radio and telecommunications terminal equipment and Directive 1999/5/EC (R&TTE)  
Déclaration de Conformité conforme aux radio et équipements terminaux de télécommunications et Directive 1999/5/EC (R&TTE)  
Dichiarazione di conformità come prescritto dalla Legge sugli impianti di radiotrasmissione e le apparecchiature terminali di  
telecomunicazione (FTEG) e dalla Direttiva 1999/5/CE (R&TTE)

### Der Hersteller

The Manufacturer  
Le Constructeur  
Il produttore

**Auerswald GmbH & Co. KG, Hordorfer Str. 36, 38162 Cremlingen**

erklärt, dass die Produkte **COMfortel® 1100** (Typ: Telekommunikationsendeinrichtung)  
declares that the products (Type: telecommunications terminal equipment)  
déclare que les produits **COMfortel® 1500** (Type : équipements terminaux de télécommunications)  
dichiara che i prodotti (Tipo: Apparecchiatura terminale di telecomunicazione)

bei bestimmungsgemäßer Verwendung den grundlegenden Anforderungen des § 3 und den  
übrigen einschlägigen Bestimmungen des FTEG (Artikel 3 der R&TTE) entsprechen.

(Verwendungszweck: Systemtelefon zum Anschluss wahlweise an die interne S<sub>0</sub>- oder U<sub>P0</sub>-  
Schnittstelle einer Auerswald-Telefonanlage)

comply with the appropriate essential requirements of the FTEG (Article 3 of the R&TTE), when used for their intended purpose.  
(intended purpose: system telephone for connecting to the internal S<sub>0</sub> or U<sub>P0</sub> port of an Auerswald-PBX)

s'ils sont utilisé correctement, il répondent alors aux exigences de l'article 3 du R&TTE. (Utilisation : téléphone système pour une  
connexion à l'interface S<sub>0</sub> ou U<sub>P0</sub> interne d'une centrale Auerswald)

se impiegati secondo l'uso previsto, sono conformi ai requisiti di base del § 3 e alle altre disposizioni pertinenti della FTEG (articolo 3  
della R&TTE). (Impiego previsto: Apparecchio telefonico per il collegamento all'interfaccia S<sub>0</sub> o U<sub>P0</sub> interna di un impianto telefonico  
Auerswald)

### • Gesundheit und Sicherheit gemäß

Health and Safety requirements contained in  
Prévention des risques et sécurité selon  
Salute e sicurezza come da

*FTEG § 3 (1) 1.  
(Richtlinie 1999/5/EG  
(R&TTE) (Artikel 3 (1) a)  
LVD 2006/95/EC*

nachgewiesen durch harmonisierte Normen: *EN 60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010 + A12:2011  
EN 62471:2008*

tested against harmonised standards:  
testé selon des normes harmonisées :  
comprovato da norme armonizzate:

### • Schutzanforderungen in Bezug auf die elektromagn. Verträglichkeit

Protection requirements with respect to electromagn. compatibility  
Exigences de protection conformes à la réglementation sur l'électromagnétisme  
Requisiti di sicurezza in materia di compatibilità elettromagnetica

*FTEG § 3 (1) 2.  
(Richtlinie 1999/5/EG  
(R&TTE) (Artikel 3 (1) b)  
EMC 2004/108/EC*

nachgewiesen durch harmonisierte Normen:

*EN 55022:2006 + A1:2007  
EN 55024:1998 + A1:2001 + A2:2003*

tested against harmonised standards:  
testé selon des normes harmonisées :  
comprovato da norme armonizzate:

### • Schnittstellenstandards

Interface standards  
Interfaces physiques standards  
Standard di interfaccia

*CTR3*

### CE-Kennzeichnung auf dem Produkt angebracht:

CE-Mark affixed on the product:  
Marquage CE apposé sur le produit :  
Marcatura CE apposta sul prodotto:

*2013*

Cremlingen, 17.01.2013



*i. V. Dipl.-Ing. Frank Burgdorf  
- Leiter der Entwicklung -*



*i. A. Hanns-Jochen Heckert  
- Konformitätsbeauftragter -*

### Ort, Datum

Place and date of issue  
Lieu et date  
Luogo, data

### Name und Unterschrift

Name and signature  
Nom et signature  
Nome e firma

### Name und Unterschrift

Name and signature  
Nom et signature  
Nome e firma